

Indicazioni di sicurezza

L'incasso e il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito esclusivamente da un elettricista qualificato in base alle norme, alle direttive, alle condizioni e ai provvedimenti di sicurezza e prevenzione degli incidenti in vigore nel paese.

Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli. Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

Struttura apparecchio (figura 1)

- (1) Lamiera di fissaggio con anello di fissaggio
- (2) Modulo rilevatore di movimento
- (3) Placca/alloggiamento sopra intonato
- (4) Pannello frontale per rilevatore di movimento

Funzione

Uso conforme alle indicazioni

- Commutazione automatica di illuminazione, dipendente dal movimento termico o luminosità ambiente
- Commutazione manuale mediante pulsante integrato
- Idoneo esclusivamente per l'uso in ambienti interni privi di gocce e schizzi di acqua.
- Montaggio in scatola da incasso con profondità minima di 40 mm

Caratteristiche del prodotto

- Tasti integrati per selezione di modalità di esercizio e funzioni speciali
- Tasto integrato, bloccabile
- Modalità di esercizio selezionabili: Automatico, Semiautomatico
- Display modalità di esercizio tramite LED

- Potenziometro per l'impostazione di soglia di luminosità, ritardo di spegnimento e sensibilità di rilevamento
- Impostazione aggiuntiva della soglia di luminosità tramite funzione autoapprendimento
- Esercizio trasduttore impulsi possibile per impulsi di corrente/comando luci scale
- Angolo di copertura regolabile per adattamento dell'area di rilevamento
- Funzione party
- Simulazione di presenza
- Comando derivazioni opzionale tramite pulsante di installazione
- Area di rilevamento ampliabile con rilevatori di movimento per timer (configurazione master/slave)

Modalità di esercizio

- Il rilevatore di movimento rileva movimenti termici di persone, animali o oggetti.
- Esercizio automatico:**
- La luce viene accesa per un ritardo di spegnimento, quando i movimenti nell'area di rilevamento vengono riconosciuti e ci si trova al di sotto della soglia di luminosità impostata. Ogni ulteriore movimento rilevato nell'area di rilevamento riavvia il ritardo di spegnimento.
 - La luce viene disattivata, quando nell'area di rilevamento non è più rilevato alcun ulteriore movimento ed è trascorso il ritardo di spegnimento impostato e il preavviso di disattivazione.
- Esercizio semiautomatico:**
- La luce viene attivata manualmente per i ritardi di spegnimento impostato mediante il pulsante sull'apparecchio o un pulsante di derivazione. Ogni movimento rilevato o ogni pressione del tasto riavvia il ritardo di spegnimento.
 - La luce viene disattivata automaticamente, quando nell'area di rilevamento non è più rilevato alcun ulteriore movimento ed è trascorso il ritardo di spegnimento impostato e il preavviso di disattivazione.

Comando

Concetto di utilizzo (figura 2)

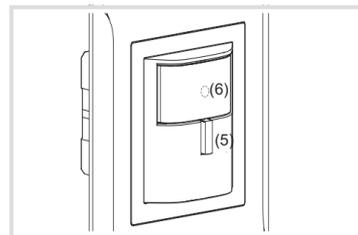


Figura 2: elementi di comando e visualizzazione (5) Tenere contemporaneamente premuti il pulsante

(6) LED di stato (dietro la lente)

Il comando avviene tramite pressione del tasto (5) sul rilevatore di movimento:

- Tenendo premuto il tasto si attivano funzioni speciali. La scelta delle funzioni speciali è supportata tramite display LED (figura 3).

Esercizio automatico

- Premendo brevemente il tasto si cambia modalità di esercizio. La modalità di esercizio è segnalata dal LED di stato dietro la copertura ottica del rilevatore di movimento.

Esercizio semiautomatico:

- Premendo brevemente il tasto si accende l'illuminazione.

Selezione della modalità di esercizio tramite tasto (Esercizio automatico):

Il tasto di comando non è bloccato (vedere Blocco/blocco della modalità di esercizio tramite tasto).

- Premere ripetutamente e per breve tempo il tasto (5) finché non è selezionata la modalità di esercizio desiderata. (Tabella 1)

Il LED di stato (6) segnala la modalità di esercizio selezionata.

Comando a pulsanti	Display LED	Tipo di commutazione
■ Premere ripetutamente e per breve tempo il tasto.	—	Automatico
	verde	ACCENSIONE permanente
	rosso	SPEGNIMENTO permanente

Tabella 1: Selezione di modalità di esercizio/ indicatore a LED

Blocco/sblocco scelta della modalità di esercizio tramite tasto

La scelta della modalità di esercizio tramite tasto può essere bloccata, ad es. per il funzionamento in edifici pubblici.

- Tenere premuto il tasto per oltre 15 secondi, finché il LED di stato non lampeggia con luce verde (figura 3).

La scelta della modalità di esercizio tramite tasto è bloccata.

oppure in caso di tasto bloccato:

- Tenere premuto il tasto per oltre 15 secondi, finché il LED di stato non lampeggia con luce verde (figura 3).

La scelta della modalità di esercizio tramite tasto è di nuovo possibile.

Attivare l'illuminazione tramite pulsante unità slave (Tabella 2)

L'illuminazione può essere attivata in modo opzionale tramite un pulsante unità slave. In caso di utilizzo di derivazione l'illuminazione viene attivata indipendentemente dalla soglia di luminosità impostata.

Stato illuminazione	Tasto comando	Comportamento dell'inserito
SPENTO	premere brevemente	il carico viene attivato per il ritardo di spegnimento impostato
ACCESO	premere brevemente	Proseguimento del periodo di accensione per il ritardo di spegnimento impostato

Tabella 2: Comando tramite pulsante unità slave

Attivazione/interruzione funzione party

La funzione party attiva l'illuminazione per 2 ore.

- Tenere premuto il tasto per oltre 5 secondi, finché il LED di stato non lampeggia con luce rossa (figura 3).

L'illuminazione viene attivata per circa 2 ore. Durante questo periodo di tempo il LED di stato si accende con luce rossa. Trascorse le 2 ore, il rilevatore di movimento passa alla modalità di esercizio Automatico/Semiautomatico.

- Premere brevemente il tasto o la derivazione. La funzione party viene interrotta, il rilevatore di movimento ritorna alla modalità di esercizio Automatico/Semiautomatico.

Attivazione/disattivazione simulazione di presenza

Durante l'esercizio il rilevatore di movimento conta le rilevazioni di movimento di volta in volta per un'ora intera e memorizza il risultato. In caso di simulazione di presenza, all'inizio dell'ora con i rilevamenti principali memorizzati viene attivata la luce per la durata del ritardo di spegnimento, anche senza che venga riconosciuto un movimento.

Durante la simulazione di presenza vengono svolti di nuovo normalmente il rilevamento di presenza e i comandi della derivazione.

La funzione di presenza non è attivabile nella derivazione

- Tenere premuto il tasto per oltre 20 secondi, finché il LED di stato lampeggia lentamente con luce rossa (figura 3).

La simulazione di presenza è attiva. Durante questo periodo di tempo il LED di stato si accende con luce arancione. Il rilevatore di movimento attiva l'illuminazione in corrispondenza del tempo memorizzato.

Per disattivare la simulazione di presenza:

- Con simulazione di presenza attivata, tenere premuto il tasto per oltre 20 secondi, finché il LED di stato lampeggia lentamente con luce rossa (figura 3).

La simulazione di presenza viene disattivata, il LED di stato arancione si spegne. Il rilevatore di movimento ritorna alla modalità di esercizio Automatico/Semiautomatico.

Montaggio e collegamento elettrico

Selezione del luogo di montaggio

- Rispettare l'altezza di montaggio consigliata di 1,1 m.
- Rispettare la direzione di movimento: si distingue tra movimento in avvicinamento e movimento obliquo. I movimenti trasversali rispetto al rilevatore di movimento possono essere meglio rilevati rispetto ai movimenti sul rilevatore di movimento (figura 4, figura 5).
- Selezionare il luogo di montaggio privo di vibrazione. Le vibrazioni possono condurre a disattivazioni indesiderate.
- Evitare sorgenti di disturbo nell'area di rilevamento (figura 5). Le sorgenti di disturbo, ad es. corpi caldi, impianti di aerazione e climatizzazione e mezzi luminosi a raffreddamento possono provocare delle attivazioni indesiderate (figura 4).

Per evitare influenze di disturbo si può limitare l'angolo di copertura (vedere impostare area di rilevamento).

PERICOLO!
Scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione!
Le scosse elettriche possono provocare la morte!
Prima di svolgere i lavori sull'apparecchio disinserire le linee di allacciamento e coprire i componenti sotto tensione nella zona circostante!

Collegare e montare l'apparecchio

- Collegare il rilevatore di movimento secondo lo schema di collegamento (figura 6).
- Eseguire il montaggio secondo la struttura apparecchio (figura 1).

Messa in funzione

Impostazioni di base

Le impostazioni di base per la messa in funzione possono essere effettuate direttamente con l'aiuto degli elementi di comando del rilevatore di movimento. Gli elementi di comando per la messa in funzione si trovano sotto il pannello frontale (4).

Rimuovere la copertura

- Sollevare con cautela il pannello frontale facendo leva con un cacciavite (figura 7).

Panoramica degli elementi di comando e impostazione (figura 8)

- (6) LED di stato
- (7) Tenere contemporaneamente premuti il pulsante
- (8) Dispositivo di impostazione per angolo di copertura
- (9) Potenziometro soglia di luminosità
- (10) Potenziometro ritardo di spegnimento
- (11) Sensibilità potenziometro

Impostazione area di rilevamento

L'angolo di copertura può essere limitato per il lato destro e per il lato sinistro su ogni dispositivo di impostazione (figura 8, 8) tra 45° ... e 90°. In tal modo l'angolo di copertura si trova tra 90° e 180° (figura 9).

- Regolare l'angolo di copertura su ogni lato tramite dispositivo di impostazione.

È possibile ottenere un'ulteriore regolazione dell'area di rilevamento attivando/disattivando i sensori di movimento (vedere Impostazione della funzione dei sensori di rilevamento).

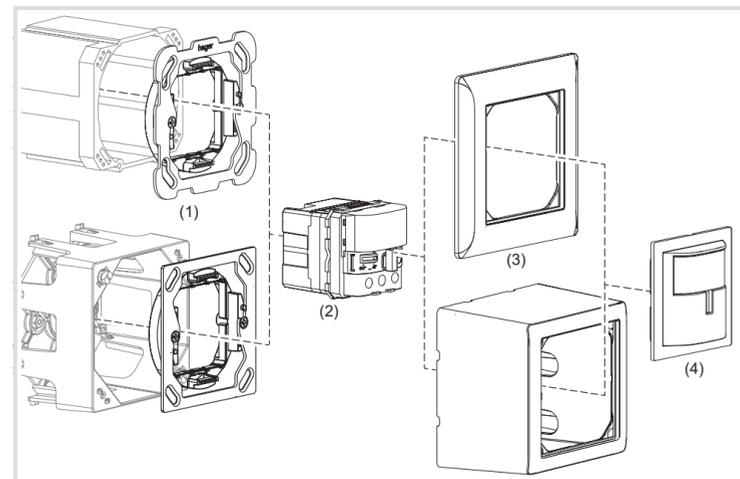


Figura 1: Struttura apparecchio

Funzione	Funzione Party	Autoapprendimento	Blocco pulsanti	Simulazione di presenza
Display LED	rosso	arancione	verde	rosso
Pulsante di comando tempo di attesa	> 5 s	> 10 s	> 15 s	> 20 s

Figura 3: selezione delle funzioni speciali e dei display LED

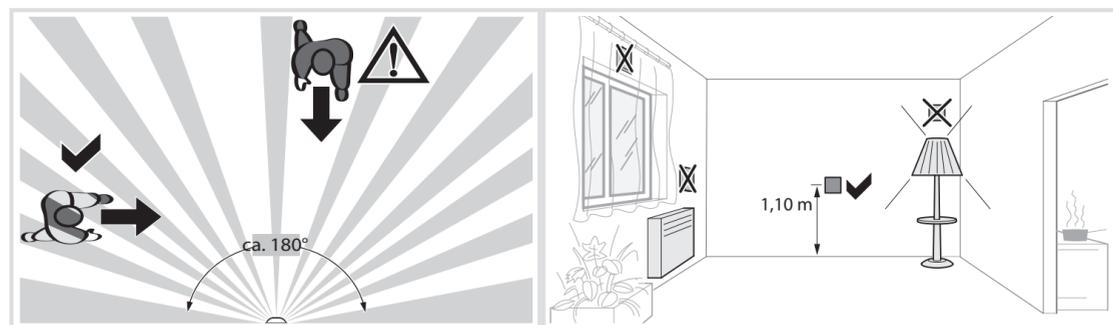


Figura 4: Luogo di montaggio di rilevatori di movimento e direzione di movimento

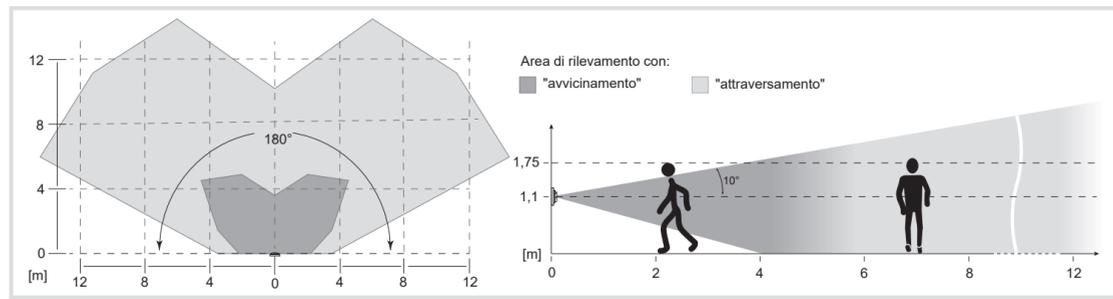


Figura 5: area di rilevamento del rilevatore di movimento ad un'altezza di montaggio nominale di 1,1 m

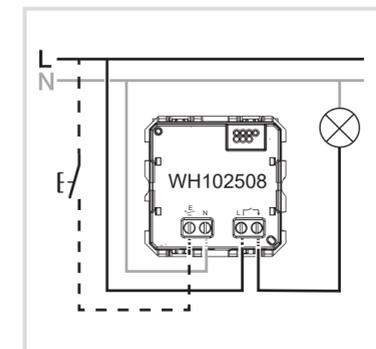


Figura 6: collegamento rilevatore di movimento a 3 fili

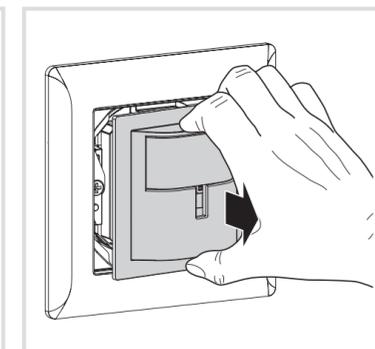


Figura 7: smontaggio della copertura

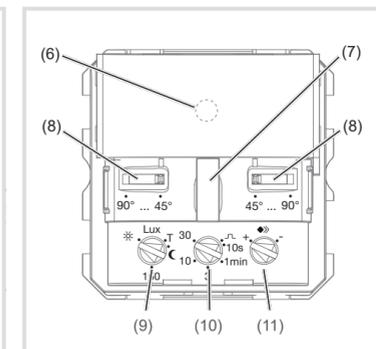


Figura 8: elementi di comando e impostazione

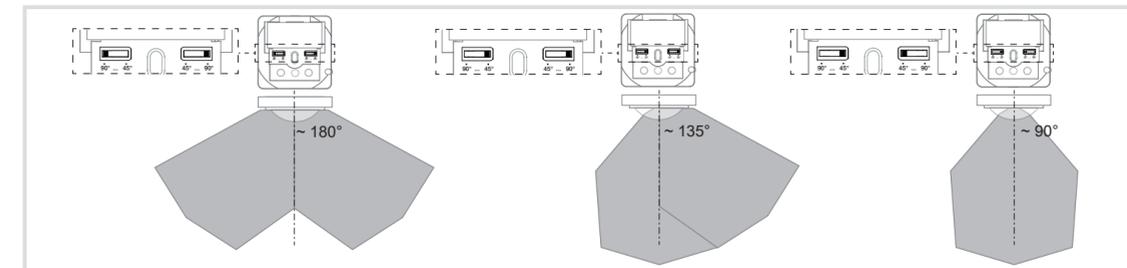


Figura 9: impostazione dell'angolo di copertura

Impostazione della modalità di rilevamento

Per controllare l'impostazione della modalità di rilevamento si deve utilizzare l'esercizio di test. Nell'esercizio di test il rilevatore di movimento funziona indipendente dalla luminosità. Ogni rilevamento accende il LED di stato per 1 secondo. Quindi la rilevazione di movimento viene disattivato per 2 secondi.

Il rilevatore di movimento è chiuso e pronto a funzionare.

- Impostare il potenziometro soglia di luminosità (figura 8, 9) sulla posizione Test (T).

- Uscire dall'area di rilevamento e osservare il comportamento all'interruzione.

Se il rilevatore di movimento si disattiva senza presenza di movimento nell'area di rilevamento, vuol dire che sono presenti sorgenti di disturbo (vedere luogo di montaggio).

- Rimuovere le sorgenti di disturbo tramite impostazione dell'angolo di copertura o sorgenti di disturbo.

- Controllare l'area di rilevamento tramite misurazione passi e adattare al bisogno.

L'esercizio di prova termina se per 3 minuti non viene rilevato alcun movimento o se non viene impostato un valore di luminosità.

Se l'area di rilevamento di un rilevatore di movimento è troppo piccola, è possibile ampliarla utilizzando altri rilevatori di movimento per timer come derivazioni.

Impostare soglia di luminosità

La soglia di luminosità è il valore di luminosità memorizzato nel rilevatore di movimento, al cui superamento il rilevatore di movimento attiva il carico collegato, quando vengono riconosciuti i movimenti. La soglia di luminosità può essere impostata a ca. 5 (☉) sopra **150 Lux** fino al esercizio diurno (☼) - impostazione di fabbrica. In questo caso il simbolo ☼ indica la commutazione indipendente dalla luminosità. Nell'intervallo intermedio la soglia di luminosità può essere impostato in modo uniforme.

Per il controllo della luminosità nelle trombe delle scale a norma DIN EN12464-1, 2003-3, ruotare il potenziometro sul simbolo **150 lux**.

- Ruotare il potenziometro soglia di luminosità (figura 8, 10) nella posizione desiderata.

Per memorizzare la luminosità ambiente attuale come soglia di luminosità, utilizzare la funzione autoapprendimento (vedere Memorizzare soglia di luminosità automaticamente (Autoapprendimento)).

Memorizzazione automatica della soglia di luminosità (autoapprendimento - Teach-In)

- Tenere premuto il tasto (5) per oltre 10 secondi, finché il LED di stato arrancione (6) non lampeggia.

Il rilevatore di movimento rileva la luminosità ambiente effettiva e la memorizza come soglia di luminosità.

La luminosità memorizzata tramite autoapprendimento resta attiva finché non viene modificata con il potenziometro.

Impostazione del ritardo di spegnimento o del funzionamento con trasduttore impulsi

Il ritardo di spegnimento è il tempo memorizzato nel segnalatore di movimento, durante il quale rimane accesa l'illuminazione, fino al superamento della soglia di luminosità e a condizione che vengano rilevato un movimento. Il ritardo di spegnimento può essere impostato sul funzionamento con trasduttore impulsi  oppure sui valori fissi di 10 s, 1 min, 3 min (impostazione di fabbrica), 10 min e 30 min. L'impostazione viene regolata in continuo tra questi valori.

Il funzionamento con traduttore impulsi è stabilito per la commutazione di luci in trombe scale/impulsi di corrente. Nel funzionamento con trasduttore impulsi l'uscita di comando 200 ms viene attivata al superamento della soglia di luminosità e al rilevamento di un movimento. Infine il rilevamento del movimento si blocca per 10 s.

- Ruotare il potenziometro del ritardo di spegnimento (figura 8, 10) nella posizione desiderata.

Osservare l'usura del mezzo di illuminazione in seguito ad una frequente commutazione dovuta a ritardi di spegnimento molto brevi.

Regolazione sensibilità

Lato fabbrica il rilevamento è impostato sulla sensibilità massima. Se si giunge su rilevamenti errori frequenti è possibile ridurre la sensibilità.

- Ruotare il potenziometro sensibilità (figura 8, 11) nella posizione desiderata.

Impostazioni avanzate

Per impostazioni avanzate è necessario richiamare un menu speciale. La Tabella 3 mostra le impostazioni avanzate.

Richiamare il menu speciale per le impostazioni avanzate

- Ruotare il potenziometro della soglia di luminosità (figura 8, 9) sulla posizione Test (T).

- Tenere premuto il pulsante per oltre 10 secondi, finché il LED di stato lampeggia blu per 1 volta.

Il menu speciale per **Esercizio automatico/semiautomatico** è attivato.

Una breve pressione ripetuta modifica la funzione. La sequenza di impostazioni e il display a LED sono mostrati nella Tabella 3.

Il menu speciale si chiude se il tasto non viene più premuto per 30 s o se si sposta il potenziometro della soglia di luminosità dalla posizione T. Le impostazioni non confermate vengono annullate.

Selezione dell'esercizio automatico/semiautomatico (vedere Modalità di esercizio)

La descrizione delle modalità di esercizio è riportata nella sezione **Funzione - Modalità di esercizio**.

Il rilevatore di movimento si trova nel menu speciale Impostazioni avanzate (vedere Richiamare il menu speciale per le impostazioni avanzate).

- Premere brevemente il pulsante fino a quando il LED di stato lampeggia ciclicamente 1 volta blu. La selezione per **Esercizio automatico/semi-automatico** è attivata.

- Tenere premuto il pulsante per oltre 2 secondi, finché il LED di stato non lampeggia ciclicamente con luce rossa.

- Premere brevemente e più volte il pulsante finché il LED visualizza la funzione desiderata (vedere Tabella 3).

- Tenere premuto il pulsante per ca. 2 secondi per confermare la funzione selezionata.

Il LED lampeggia ciclicamente per 1 volta blu.

Con una breve pressione è possibile richiamare altri sottomenu.

Impostazione dell'analisi luminosità in modalità Master-Slave

Utilizzando i rilevatori di movimento per timer come derivazioni, è possibile realizzare una modalità master/slave per ampliare l'area di rilevamento. La descrizione relativa al collegamento e alla messa in funzione è disponibile nelle istruzioni per l'uso del rilevatore di movimento per timer (vedere Accessori). L'impostazione dell'analisi della luminosità avviene in questo menu.

Il rilevatore di movimento si trova nel menu speciale Impostazioni avanzate (vedere Richiamare il menu speciale per le impostazioni avanzate).

- Premere brevemente il pulsante fino a quando il LED di stato lampeggia ciclicamente 2 volte blu. La selezione per **Analisi luminosità in modalità Master-Slave** è attivata.

- Tenere premuto il pulsante per oltre 2 secondi, finché il LED di stato non lampeggia ciclicamente con luce rossa.

- Premere brevemente e più volte il pulsante finché il LED visualizza la funzione desiderata (vedere Tabella 3).

- Tenere premuto il pulsante per ca. 2 secondi per confermare la funzione selezionata.

Il LED lampeggia ciclicamente per 2 volte blu.

Con una breve pressione è possibile richiamare altri sottomenu.

Impostazione della funzione dei sensori di rilevamento

Il rilevatore di movimento è dotato di due sensori di rilevamento che possono essere attivati/disattivati individualmente oppure orientati lateralmente per adattare l'area di rilevamento.

Il rilevatore di movimento si trova nel menu speciale Impostazioni avanzate (vedere **Richiamare il menu speciale per le impostazioni avanzate**).

- Premere brevemente il pulsante fino a quando il LED di stato lampeggia ciclicamente 3 volte blu. Si attiva la selezione per la **funzione dei sensori di rilevamento**.

- Tenere premuto il pulsante per oltre 2 secondi, finché il LED di stato non lampeggia ciclicamente con luce rossa.

- Premere brevemente e più volte il pulsante finché il LED visualizza la funzione desiderata (vedere Tabella 3).

- Tenere premuto il pulsante per ca. 2 secondi per confermare la funzione selezionata.

Il LED lampeggia ciclicamente per 3 volte blu.

Con una breve pressione è possibile richiamare altri sottomenu.

Ripristino dell'apparecchio alle impostazioni di fabbrica.

Al ripristino dell'impostazione di fabbrica, tutte le impostazioni divergenti vengono annullate.

Il rilevatore di movimento si trova nel menu speciale Impostazioni avanzate (vedere Richiamare il menu speciale per le impostazioni avanzate).

- Premere brevemente il pulsante fino a quando il LED di stato lampeggia ciclicamente 4 volte blu. Si attiva la selezione per il **reset all'impostazione di fabbrica**.

- Tenere premuto il pulsante per oltre 10 secondi. L'apparecchio esegue un riavvio. Il LED lampeggia 3 volte verde. Il carico viene attivato.

Il riavvio richiede circa 30 s. Successivamente è necessario eseguire una nuova messa in funzione, purché vengano utilizzate le impostazioni standard.

Allegato

Dati tecnici

Tensione nominale	230 V~, + 10%/- 15%
Frequenza di rete	50 Hz
Potenza assorbita in stand-by	< 0,2 W
Soglia di luminosità	circa 5 ... 1000 lux (∞)
Ritardo di spegnimento	funzionamento a impulsi 200 ms;
	ca. 10 s ... 30 minuti
Sensibilità	ca. 10 ... 100 %
Angolo di copertura	ca. 90 ... 180°
Area di rilevamento (1,1 m)	ca. 12 x 16 m
Grado di protezione	IP20
Lampade a incandescenza	1500 W
Lampade alogene ad alto voltaggio	1500 W
Lampade alogene a basso voltaggio con trasformatore elettronico o Bi-Mode	1500 W
Lampade alogene a basso voltaggio con trasformatore convenzionale	1500 VA
Lampade fluorescenti in accensione doppia	300 VA
Lampade fluorescenti non compensate	300 VA
Lampade fluorescenti comp. in parallelo	300 VA
Lampade a risparmio energetico	400 W
Lampade LED da 230 V	400 W
Tipo di contattore, contatto μ, contatto di chiusura	
Numero di derivazioni e di rilevatori di movimento derivazione	max 5
Umidità relativa	85% max./20°C
Temperatura d'esercizio	-5°C ... +45°C
Temperatura di magazzino/ trasporto	-20°C ... +60°C
Protezione da temperatura eccessiva termico	fusibile termico
	non resettabile

Protezione dai cortocircuiti mediante interruttore termico di protezione max 10 A

Lunghezza cavo di derivazione max. 50 m

Lunghezza cavo di carico max. 100 m

Morsetti di collegamento sezione conduttore - rigido 1 x 1,5 ... 2,5 mm²

- flessibile 2 x 1,5 mm²

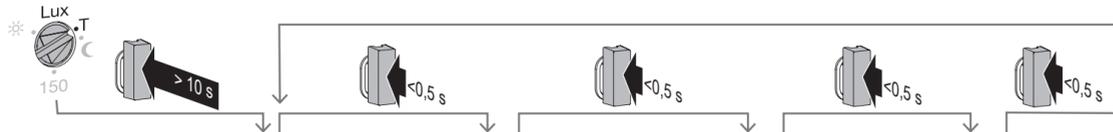
1 x 1,5 ... 2,5 mm²

Per il carico effettivo dei trasformatori convenzionali o elettronici rispettare le indicazioni del produttore.

Le indicazioni di potenza comprendono la potenza dissipata del trasformatore (per trasformatori induttivi del 20 %, per trasformatori elettronici del 10 %).

Accessori

Rilevatore di movimento per timer	WHxx2509xxX
Pannello frontale kallysto	WH202508xxH
Pannello frontale basico	WH112508xxH



LED di stato**	■	■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■ ■
Funzione	Modalità di esercizio	Analisi della luminosità nella modalità Master-Slave	Funzione dei sensori di rilevamento	Reset all'impostazione di fabbrica
Il comando per la selezione e la conferma è descritto nelle singole sezioni della funzione.				
LED di stato***	■	■	■	
Funzione	Automatico*	Analisi della luminosità solo sul Master*	Rilevamento completo: sensore destro e sinistro attivo*	
LED di stato***	■ ■	■ ■	■ ■	
Funzione	Semiautomatico	Analisi della luminosità sul Master e Slave	Solo sensore sinistro attivo	
LED di stato***			■ ■ ■	
Funzione			Solo sensore destro attivo	

* Impostazione di fabbrica ** Lampeggia a luce blu *** Lampeggia a luce rossa

Tabelle 3: Impostazioni avanzate nel menu speciale